

# Waschmaschine für den Privathaushalt

## Lave-linge pour les particuliers

## Lavatrice per uso domestico

**Exklusiv-Modell**  
**Modèle exclusif**  
**Modello esclusivo**



Dieses Produkt zeichnet sich durch besonders umweltfreundliche Eigenschaften aus.

Ce produit se caractérise par ses propriétés particulièrement respectueuses de l'environnement

Questo prodotto si distingue per le sue caratteristiche particolarmente ecocompatibili.



### Neue Programme

- Programm Wolle plus
- 20-Min.-Kurz-Programm/3 kg Beladung
- Hygiene-60°-Programm
- Sport-Intensiv-Programm

### Nouveaux programmes

- Programme Laine plus
- Programme court 20 minutes/chargement maximum de 3 kg
- Programme Hygiène 60°
- Programme Sport Intensif

### Nuovi programmi

- Programma Lana Plus
- Programma breve 20 minuti/ max. 3 kg di carico
- Programma Igiene 60°
- Programma intensivo Sport



Energieeffizienzklasse  
Classe d'efficacité énergétique  
Classe di efficienza energetica

WA SL1 E	SWISSLINE	
<b>Bruttopreis*</b>	<b>CHF 3080.-</b>	inkl. MwSt.
Bruttopreis*	CHF 2862.45	exkl. MwSt.
<b>ELITE Preis</b>	<b>CHF 2140.-</b>	<b>inkl. MwSt./VRG</b>

- Füllmenge: 7 kg Trockenwäsche
- Max. Schleuderdrehzal: 1600 U/Min.
- 14 Standard und Zusatzprogramme
- 9 Zusatzfunktionen
- Grosse LCD-Anzeige mit Ziffern und Symbolen
- Startzeitvorwahl bis zu 20 Std.
- Restzeitanzeige
- Fehleranzeige
- Programmablaufanzeige im Display
- Überdosierungsanzeige
- 4-Kammer-Waschmittelschublade
- Silence-Motor
- Extrem leise durch Rundum-Geräuschisolierung
- Unwuchtkontrollsystem
- Vollelektronische Einknopf-Programmsteuerung
- Grosse Einfüllöffnung (30 cm)
- Mengenautomatik
- Schleudermultimatik
- Antischaum-Zyklus
- Kindersicherung für das Bullauge

#### • Geräusentwicklung

Waschen:	46 dB(A)
Schleudern:	74 dB(A)

#### • Wasser- und Stromverbrauch

45 Liter, 1,19 kWh (für 7 kg)

- Werte auf der europäischen

Energieetikette:

Energieeffizienzklasse	A+
Waschwirkung	A
Schleudervirkung	A

#### • Gerätemasse

H 85 / B 60 / T 63,5 cm,  
erforderliche Einbautiefe 65 cm

\* Bruttopreis exklusive VRG

WA SL1 E	SWISSLINE	
<b>Prix*</b>	<b>CHF 3080.-</b>	incl. TVA
Prix*	CHF 2862.45	excl. TVA
<b>Prix ELITE</b>	<b>CHF 2140.-</b>	<b>incl. TVA/TAR</b>

- Capacité: 7 kg de linge sec
- Vitesse maxi. d'essorage: 1600 t/min
- 14 Programmes standard e supplémentaires
- 9 Fonctions supplémentaires
- Affichage chiffres et symboles sur écran LCD
- Mise en marche différée jusqu'à 20 h
- Indication de durée résiduelle
- Affichage des erreurs
- Affichage déroulement du cycle
- Indication de surdosage
- Tiroir à produits lessiviels à 4 comp.
- Moteur silencieux
- Extrêmement silencieux grâce à l'isolation phonique intégrale
- Système de contrôle anti-balourd
- Sélecteur de programmes entièrement électronique par bouton unique
- Grande ouverture de remplissage (30 cm)
- Réglage automatique en fonction de la quantité de linge
- Essorage à phases multiples
- Cycle antimousse
- Sécurité enfants pour le hublot

#### • Niveau sonore

Lavage:	46 dB(A)
Essorage:	74 dB(A)

#### • Consommation d'eau et de courant

45 litres, 1,19 kWh (pour 7 kg)

- Appréciations en valeurs de l'étiquette

énergétique européenne:	
Classe d'efficacité énérg.	A+
Efficacité de lavage	A
Efficacité d'essorage	A

#### • Dimensions

H 85 / L 60 / P 63,5 cm. Profondeur nécessaire pour l'encastrement: 65 cm

\* prix brut, TAR excl.

WA SL1 E	SWISSLINE	
<b>Prezzo*</b>	<b>CHF 3080.-</b>	incl. IVA
Prezzo*	CHF 2862.45	escl. IVA
<b>Prezzo ELITE</b>	<b>CHF 2140.-</b>	<b>incl. IVA/TRA</b>

- Capacità: 7 kg di bucato asciutto
- Centrifuga max.: 1600 giri/min.
- 14 Programmi standard e supplementari
- 9 Funzioni supplementari
- Grande display LCD con cifre e simboli
- Programmazione avvio fino a 20 ore
- Indicazione tempo residuo
- Indicazione anomalia e fase ciclo
- Indicazione sovradosaggio
- Vaschetta detersivi a 4 scomparti
- Motore silence
- Silenziosissima grazie all'isolamento acustico completo
- Sistema antisbilanciamento
- Gestione programma completamente elettronica ad una manopola
- Grande apertura di carico (30 cm)
- Sistema di rilevamento della quantità di carico
- Centrifuga multifase, ciclo antischiuma
- Dispositivo di sicurezza per bambini

#### • Rumorosità

Lavaggio:	46 dB(A)
Centrifuga:	74 dB(A)

#### • Consumo di energia e di acqua

45 litri, 1,19 kWh (per 7 kg)

- Valori attestati dall'etichetta energetica

europea:

Classe di efficienza energetica	A+
Lavaggio	A
Centrifuga	A

#### • Dimensioni: A 85 / L 60 / P 63,5 cm.

Profondità di incasso necessaria: 65 cm

\* prezzo lordo escl. tasso di riciclaggio anticipata

Warendeklarationen für Haushalt-Waschvollautomaten • Déclaration de marchandise pour Lave-Linge • Dichiarazione merci per Lavatrici



Die nachstehende standardisierte Warendeklaration entspricht den vom FEA FACHVERBAND ELEKTROAPPARATE FÜR HAUSHALT UND GEWERBE SCHWEIZ in Zusammenarbeit mit Konsumentenorganisationen herausgegebenen Richtlinien. Die Warendeklaration basiert auf den Normen der IEC INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION (Fachkommission TC 95).

La déclaration de marchandise standardisée correspond aux directives publiées par la FEA ASSOCIATION SUISSE POUR LES APPAREILS ÉLECTRO-DOMESTIQUES en collaboration avec des organisations des consommateurs. La déclaration de marchandise est basée sur les normes de l'IEC INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION (Commission technique CT 95).

La dichiarazione merci standard corrisponde alle direttive emanate dalla FEA ASSOCIAZIONE SETTORIALE PER GLI APPARECCHI ELETTRICI PER LA CASA E L'INDUSTRIA in cooperazione con organizzazioni dei consumatori. La dichiarazione merci è conforme alle norme IEC INTERNATIONAL ELECTRO-TECHNICAL COMMISSION (Commissione tecnica CT 95).

Firmen- oder Markenname	Entreprise ou marque	Marca o nome della ditta	Electrolux
<b>Geräteart</b> Frontlader	<b>Type d'appareil</b> Chargement frontal	<b>Tipo di apparecchio</b> Apertura frontale	
<b>Verkaufsbezeichnung</b>	<b>Type ou désignation de vente</b>	<b>Designazione di vendita</b>	<b>WA SL1 E</b>
<b>Verbrauchsdaten</b> für Normalprogramm 60 °C Energieeffizienzklasse <sup>1)</sup> A (niedriger Energieverbrauch ... G (hoher Energieverbrauch)) Energieverbrauch kWh Wasserverbrauch <sup>1)</sup> l	<b>Consommation</b> programme normal 60 °C Classe d'efficacité énergétique <sup>1)</sup> A (consommation faible) ... G (consommation forte) Consommation d'énergie kWh Consommation d'eau <sup>1)</sup> l	<b>Dati consumo</b> programma 60 °C Classe di efficienza energetica <sup>1)</sup> A (basso consumo) ... G (alto consumo) Consumo energetico kWh Consumo di acqua <sup>1)</sup> l	A+ 1,19 45
<b>Gebrauchseigenschaften</b> Füllmenge <sup>1)</sup> max. kg Waschwirkungsklasse <sup>1)</sup> A (besser) ... G (schlechter) Schleuderkategorie <sup>1) 5)</sup> A (besser) ... G (schlechter) – bei Entwässerungsgrad <sup>1) 2)</sup> % – bei Schleuderdrehzahl U/min Dauer <sup>1)</sup> min	<b>Utilisation</b> Capacité <sup>1)</sup> max. kg Classe d'efficacité au lavage <sup>1)</sup> A (meilleure) ... G (moins bonne) Classe d'efficacité à l'essorage <sup>1) 5)</sup> A (meilleure) ... G (moins bonne) – pour le degré d'essorage <sup>1) 2)</sup> % – pour le régime d'essorage tr/min Durée <sup>1)</sup> min	<b>Caratteristiche</b> Capacità di carico <sup>1)</sup> max. kg Efficienza di lavaggio <sup>1)</sup> A (ottima) ... G (pessima) Categoria di centrifugazione <sup>1) 5)</sup> A (ottima) ... G (pessima) – in fase di scarico <sup>1) 2)</sup> % – giri centrifuga giri/min Durata <sup>1)</sup> min	7 A A 44 1600 119
<b>Bauform</b> Standgerät mit Arbeitsplatte Standgerät unterbaufähig Unterbaugerät (ohne Arbeitsplatte) fahrbar Türanschlag <sup>3)</sup>	<b>Construction</b> Appareil fixe avec surface de travail Appareil fixe pouvant être placé dans le module inférieur Module inférieur (sans surface de travail) mobile Charnières de la porte <sup>3)</sup>	<b>Presentazione</b> Apparecchio a posa libera con piano d'appoggio Apparecchio a posa libera con possibilità di zoccolo Apparecchio con zoccolo (senza piano d'appoggio) spostabile Battuta portello <sup>3)</sup>	• – – – 1
<b>Abmessungen</b> <sup>4)</sup> Höhe cm Breite cm Tiefe einschliesslich Wandabstand cm Höhe für Unterbau cm Höhe bei geöffnetem Deckel (Toplader) cm Tiefe bei geöffneter Tür (Frontlader) cm Höhe verstellbar cm	<b>Dimensions</b> <sup>4)</sup> Hauteur cm Largeur cm Profondeur, distance du mur incluse cm Hauteur pour module inférieur cm Hauteur avec couvercle ouvert (chargement par le haut) cm Profondeur avec porte ouverte (chargement frontal) cm Marge de réglage de la hauteur cm	<b>Dimensioni</b> <sup>4)</sup> Altezza cm Larghezza cm Profondità (incl. distanza dalla parete) cm Altezza per nicchia sotto il piano d'appoggio cm Altezza a portello aperto (apertura sopra) cm Profondità a portello aperto (apertura frontale) cm Altezza regolabile cm	85 60 63,5 – – 98,5 1,5
<b>Leergewicht</b> kg	<b>Poids à vide</b> kg	<b>Peso a vuoto</b> kg	75
<b>Ausstattung</b> Einfüllöffnung vorne cm Anschlusskabel mit Stecker m Ablaufschlauch m Aquastop-Zulaufschlauch Rundum-Geräuschisolation Motor-System Einspülkammern Trommelinnenbeleuchtung	<b>Équipement</b> Introduction du linge cm Câble avec fiche m Tuyau d'écoulement m Tuyau d'arrivée avec vanne AquaStop Isolation phonique générale Moteur universel Compartiments à produits lessiviels Éclairage du tambour	<b>Dotazione</b> Apertura di carico cm Cavo elettrico con spina m Tubo di scarico m Tubo di carico dell'acqua con valvola AquaStop Isolamento totale dai rumori Motore universale Scomparti di carico detersivo Illuminazione interna cestello	ø 30 1,8 1,8 – – Inverter 4 –
<b>Strom- und Wasserversorgung</b> Elektrischer Anschluss – Spannung V – Anschlusswerte kW – Absicherung AT Wasseranschluss – Druckschlauch G ¾" m – Panzerschlauch m – anschliessbar an: Kalt-/Warmwasser – Wasserdruck bar	<b>Alimentation en courant et en eau</b> Raccordement électrique – Tension V – Puissance absorbée kW – Fusible AT Raccordement d'eau – Tuyau à gaine G ¾" m – Tuyau blindé m – Raccordements possibles: eau froide/chauder – Pression d'eau bar	<b>Alimentazione</b> Allacciamento elettrico – Tensione V – Potenza kW – Fusibili AT Raccordo acqua – Tubo a pressione G ¾" m – Tubo corazzato m – allacciabile a: acqua fredda/calda – Pressione dell'acqua bar	230–, 50 Hz 2,2 10 1,8 – •/– 0,5–8
<b>Sicherheit und Service</b> Entspricht den schweiz. Sicherheitsbestimmungen Herkunftsland Garantie 2 Jahre Service durch Electrolux AG Gebrauchsanweisung d/f/i/en Installationsanweisung d/f/i/en	<b>Sécurité et service</b> Correspond aux normes de sécurité suisses Pays d'origine Garantie 2 années Service par Electrolux SA Mode d'emploi a/f/i/angl. Instructions d'installation a/f/i/angl.	<b>Sicurezza e servizio</b> Corrisponde alle norme di sicurezza svizzere Paese d'origine Garanzia 2 anni Assistenza tecnica Electrolux SA Istruzioni per l'uso t/f/i/ingl. Istruzioni d'installazione t/f/i/ingl.	• IT • • • •
<b>Name und Adresse des Anbieters</b>	<b>Nom et adresse de la représentation générale</b>	<b>Nome ed indirizzo dell'offerente</b>	<b>Electrolux AG, Badenerstr. 587, 8048 Zürich</b>

**Erläuterungen**

- vorhanden bzw. ja – nicht vorhanden
  - 1) Werte ermittelt nach Norm EN 60456 im Standardprogramm «Baumwolle 60°C» und EN 60456/A11.
  - 2) Entwässerungsgrad 100% bedeutet, dass in 1 kg Wäsche (Trockengewicht) nach dem Schleudern noch 1 kg Wasser gebunden ist. Je kleiner der %-Wert, desto weniger feucht ist die Wäsche. Das ist wichtig für den Stromverbrauch beim Trocknen im Wäschetrockner.
  - 3) Türanschlag: l = links, r = rechts, w = wechselbar  
Beispiel: l/w entspricht Anlieferungszustand, Türanschlag links, Anschlag wechselbar.
  - 4) Bei Unterbaugeräten Nischenmasse. Weitere Massangaben sind den Prospekten zu entnehmen.
  - 5) Die Schleuderkategorie ist von grosser Bedeutung, wenn zum Trocknen normalerweise ein Wäschetrockner benutzt wird. Die Wäsche, die in einer Waschmaschine der Schleuderkategorie A geschleudert und in einen Wäschetrockner gelegt wird, verbraucht halb so viel Energie und verursacht damit halb so hohe Betriebskosten, als wenn die Wäsche in einer Waschmaschine der Schleuderkategorie G geschleudert wurde.
- Hinweis: Stand der Tabellenangaben: 12/2007.  
Weiterentwicklungen vorbehalten.

**Explications**

- Existant resp. oui – Impossible
  - 1) Valeurs établies selon la norme EN 60456 pour le programme standard «coton 60°C» et EN 60456/A11.
  - 2) Si le degré d'essorage est de 100%, cela signifie que 1 kg de linge (poids du linge sec) comportera encore 1 kg d'eau après l'essorage. Plus le pourcentage est faible, moins le linge est humide. Cette valeur est notamment importante pour calculer la consommation de courant lors de l'utilisation du séchoir.
  - 3) Charnières de la porte: g = gauche, d = droite, m = modifiables  
Exemple: g/m signifie qu'à la livraison les charnières sont placées à gauche, mais qu'elles peuvent être placées à droite.
  - 4) Pour appareils placés dans le module inférieur: dimensions de la niche. Pour d'autres dimensions, consulter les prospectus.
  - 5) Lorsqu'on utilise un sèche-linge, il est très important d'essorer efficacement le linge. L'essorage dans un lave-linge de catégorie d'essorage «A» diminue de moitié la consommation d'énergie et les frais d'exploitation par rapport à un lave-linge de catégorie d'essorage «G».
- Remarque: état des données: 12/2007.  
Toutes modifications réservées.

**Spiegazioni**

- Sì, incluso – Impossibile
  - 1) Valori determinati nel programma cotone standard 60°C secondo le norme EN 60456 e EN 60456/A11.
  - 2) Percentuale di scarico 100% significa che, dopo la fase di centrifugazione, in 1 kg di biancheria (peso a secco) resta 1 kg di acqua. Minore è il valore in %, maggiore sarà il grado di asciuttezza del bucato. Questo valore serve a determinare il consumo energetico dell'asciugatrice.
  - 3) Battuta portello: s = sinistra, d = destra, c = convertibile  
Ad esempio: s/c corrisponde: stato alla consegna con battuta portello a sinistra, battuta convertibile.
  - 4) Misura della nicchia negli apparecchi con zoccolo. Per ulteriori dati relativi alle dimensioni consultare i cataloghi.
  - 5) L'efficienza della centrifugazione si rivela di estrema importanza nel caso si utilizzi una asciugatrice. Una lavatrice con categoria di centrifugazione A comporta, in fase di asciugatura, un dispendio energetico e una spesa pari alla metà di una lavatrice con categoria di centrifugazione G.
- Attenzione: stato dei dati in tabella 12/2007.  
Ci riserviamo eventuali modifiche.

**Electrolux AG,  
Badenerstrasse 587, 8048 Zürich  
Tel. 044 405 81 11, Fax 044 405 82 35**

**Electrolux SA,  
Le Trésé 6, 1028 Préverenges  
Tel. 021 811 17 70, Fax 021 811 17 77**

**Electrolux SA,  
Zona Industrie E, 6916 Grancia  
Tel. 091 985 29 80, Fax 091 985 29 84**

Ihr Elite-Partner / Votre partenaire Elite / Vostro partner Elite